



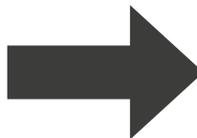
Fiche d'information pour la conversion

d'un lot lecteur d'empreintes ekey home integra en un lot ekey dLine

Conversion



Lot lecteur
d'empreintes ekey home integra



Lot ekey dLine

Informations importantes

- La conversion n'est valable que pour le lecteur d'empreintes ekey home integra avec son contrôleur. Il n'est pas possible de remplacer le lecteur d'empreintes ekey arte.
- Il est recommandé de faire effectuer la conversion par du personnel qualifié.
 - Outre le lecteur d'empreintes ekey home integra, il peut également être nécessaire de démonter le passe-câble pour accéder au contrôleur.
 - Si le contrôleur micro est installé côté serrure, il faut démonter et remonter la serrure multipoints complète, ce qui exigera beaucoup de travail et de temps.
- Il existe deux lots qui se distinguent par leurs câbles adaptateurs, en fonction du contrôleur installé (CO IN ou CO micro) :
 - 291021** Lot adaptateur pour lecteur d'empreinte digitale ekey dLine LE IN/CO IN
 - 291022** Lot adaptateur pour lecteur d'empreinte digitale ekey dLine LE IN/CO micro

Il est donc important de savoir quel contrôleur a été installé.

Remarque : L'unité de commande ekey dLine ne dispose que d'un seul relais. Si un CO IN avec deux relais a été installé, les fonctionnalités en seront modifiées.

Instructions pour les installateurs ou les électriciens

291021 Lot adaptateur pour lecteur d'empreinte digitale ekey dLine LE IN/CO IN

201001 Lecteur d'empreinte digitale ekey dLine, y compris l'adaptateur pour lecteur d'empreinte digitale ekey dLine integra

291121 Élément décoratif ekey dLine pour adaptateur integra, gris acier inoxydable

201201 Unité de commande ekey dLine

291301 Câble adaptateur ekey dLine lecteur d'empreinte digitale - unité de commande 0,13 m

291331 Câble adaptateur ekey dLine pour le contrôleur CO IN 0,13 m

291022 Lot adaptateur pour lecteur d'empreinte digitale ekey dLine LE IN/CO micro

201001 Lecteur d'empreinte digitale ekey dLine, y compris l'adaptateur pour lecteur d'empreinte digitale ekey dLine integra

291121 Élément décoratif ekey dLine pour adaptateur integra, gris acier inoxydable

201201 Unité de commande ekey dLine

291301 Câble adaptateur ekey dLine lecteur d'empreinte digitale - unité de commande 0,13 m

291332 Câble adaptateur ekey dLine pour le contrôleur CO micro 0,13 m



201001



291121



201201



291301



291331



291332

De quelles autres pièces avez-vous besoin ?

En option – Une plaque de montage appropriée, si un contrôleur CO IN a été installé :

101905 Plaque de montage ekey bouts ronds 20 x 272 mm

101906 Plaque de montage ekey bouts ronds 24 x 272 mm

101907 Plaque de montage ekey bouts carrés 20 x 272 mm

101908 Plaque de montage ekey bouts carrés 24 x 272 mm

Remarque : Utilisez la bonne têtère en fonction de la largeur de têtère du CO IN.



Que devez-vous remplacer ?

Vous devez remplacer le lecteur d'empreintes ekey home integra, y compris l'élément décoratif, ainsi que le contrôleur, CO IN ou CO micro.

Qu'est-ce qui peut rester dans la porte ?

Du système ekey existant (ekey home), le câblage, le passe-câble et la serrure motorisée peuvent rester dans la porte.

Comment s'effectue le remplacement du contrôleur ?

CO micro – à partir de la page 7

CO integra – à partir de la page 13

Comment s'effectue le remplacement du lecteur d'empreintes integra ?

Du LE IN au lecteur d'empreinte digitale ekey dLine – à partir de la page 18

Remarques importantes pour le remplacement

- Débranchez les appareils de l'alimentation électrique avant de commencer à les démonter.
- Il se peut que l'unité de commande ekey dLine, y compris le câble adaptateur, n'ait pas assez de place. Dans le cas de portes en bois, mais aussi derrière le passe-câble ou le système de verrouillage, l'espace est généralement très limité. Vérifiez d'abord si les nouvelles pièces ont suffisamment de place avant de poursuivre le remplacement.
- Appliquez le mode test dès que les appareils ont été remplacés et avant leur installation dans la porte : rétablissez l'alimentation électrique. Attendez que le segment LED supérieur gauche du lecteur d'empreinte digitale ekey dLine clignote en bleu. Posez n'importe quel doigt sur le capteur dans les 10 minutes. La serrure motorisée se déclenche.

Ensuite, coupez à nouveau la tension et terminez l'installation du lecteur d'empreinte digitale et de l'unité de commande ekey dLine.

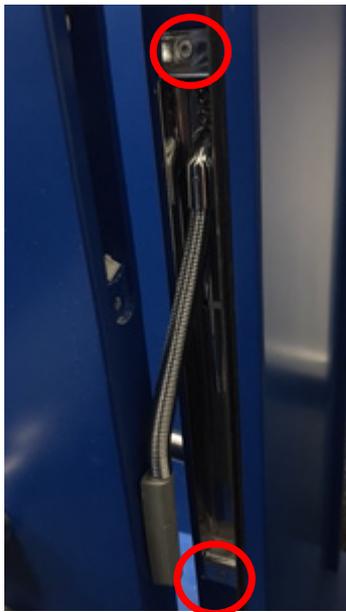
Où se trouve le CO micro ?

Le CO micro peut avoir été installé à différents endroits : derrière le passe-câble, sur la tête en plastique (plaque de montage) ou du côté du système de verrouillage.



Comment s'effectue le remplacement du CO micro ?

Le CO micro se trouve dans la plupart des cas derrière le passe-câble. Vous devez démonter celui-ci.



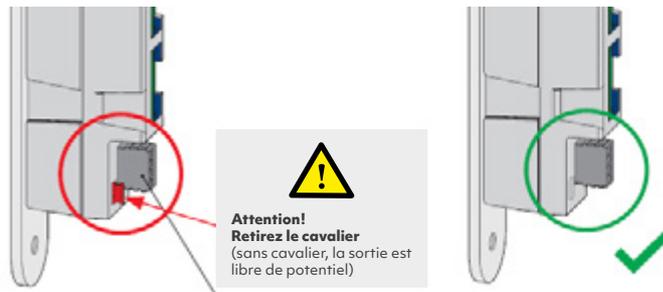
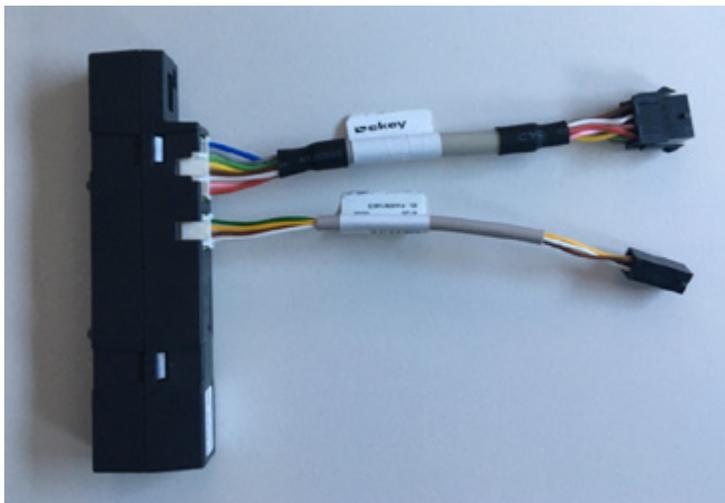
Tirez sur le câble adaptateur jusqu'à ce que le CO micro (dans un boîtier ou une gaine thermorétractable) soit sorti.



Débranchez les deux câbles de raccordement.

Comment s'effectue le remplacement du CO micro ?

Branchez les deux câbles adaptateurs (291301 et 291332) à l'unité de commande ekey dLine.



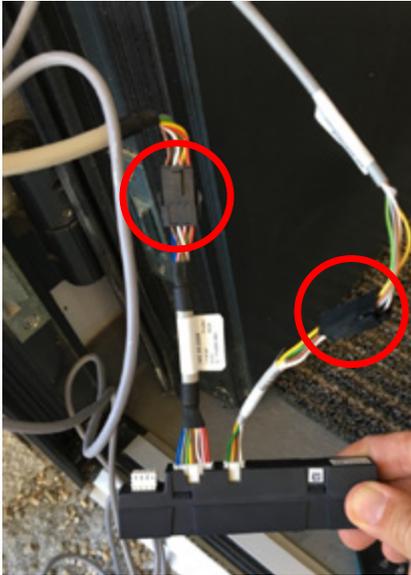
Dans ce cas, vous ne devez rien brancher au connecteur à 4 pôles de la serrure motorisée.

Comment s'effectue le remplacement du CO micro ?

Branchez le câble adaptateur ou le câble A existant de la porte aux deux câbles adaptateurs (291301 und 291332).

Dissimulez à nouveau les câbles et l'unité de commande ekey dLine dans la porte.

Remettez le passe-câble en place et vissez-le.



Comment s'effectue le remplacement du CO micro ?



Dévissez le CO micro si celui-ci se situe derrière la tête en plastique.
Séparez le CO micro de la tête en plastique.
Débranchez les deux câbles de raccordement.



Vous pouvez fixer l'unité de commande ekey dLine sur la plaque de montage existante.
La suite du remplacement est maintenant comme décrit précédemment.

Comment s'effectue le remplacement du CO micro ?

Si le CO micro se trouve du côté de la serrure motorisée, le remplacement prendra beaucoup de temps : généralement, il faut démonter la serrure multipoints complète.



- Ne confiez le remplacement qu'à du personnel qualifié.
- Sinon, la procédure est la même que côté passe-câble.

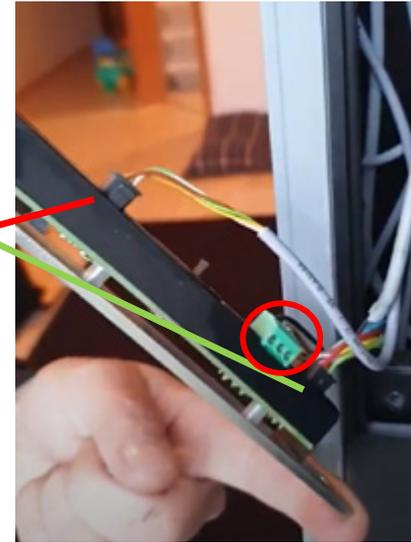
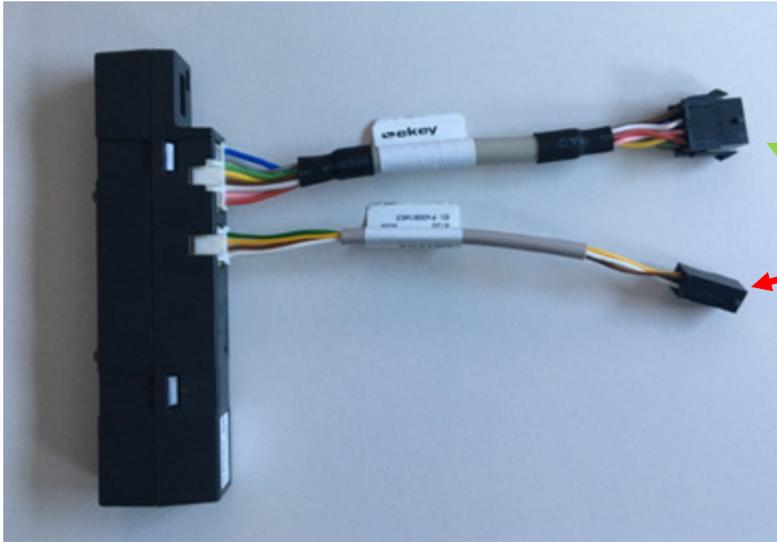
Comment s'effectue le remplacement du CO integra ?

Le CO integra se trouve dans la feullure de la porte côté paumelles.
Vous devez desserrer les deux vis de fixation pour retirer le CO integra.
Sortez le CO integra et débranchez tous les câbles de raccordement.



Comment s'effectue le remplacement du CO integra ?

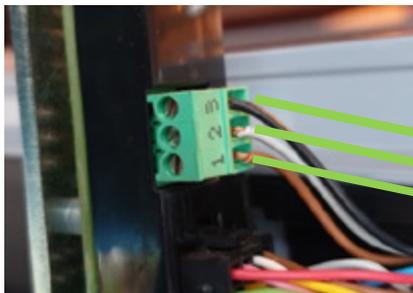
Branchez les deux câbles adaptateurs (291301 und 291332) à l'unité de commande ekey dLine et branchez le câble A et le câble du passe-câble aux autres extrémités.



Comment s'effectue le remplacement du CO integra ?

Branchez les conducteurs du connecteur vert au connecteur à 4 pôles pour le raccordement à la serrure motorisée (marquage 1 2 3 4).

Raccordement d'après le schéma de câblage :



Connection to the control unit



Pin	Color	Description
4	-	-
3	black	Switching impulse (+)
2	gray	GND (-)
1	brown	VDC (+)



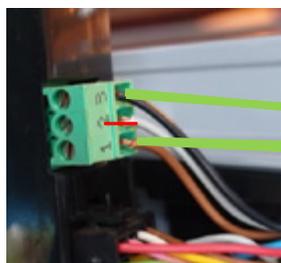
Attention!
Ne retirez pas le cavalier

Dans le cas de serrures fonctionnant avec une impulsion de commutation, vous devez changer le raccordement du connecteur vert au connecteur ekey dLine comme suit : 1 vers 1, 2 vers 2, 3 vers 3. Sur le connecteur ekey dLine, 4 reste libre.

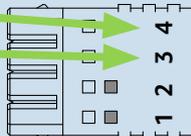
Comment s'effectue le remplacement du CO integra ?

Branchez les conducteurs du connecteur vert au connecteur à 4 pôles pour le raccordement à la serrure motorisée (marquage 1 2 3 4).

Raccordement d'après le schéma de câblage :



Connection to the control unit



Pin	Color	Description
4	green	Opening signal
3	yellow	Opening signal
2	brown	GND (-)
1	white	VDC (+)

⚠ Jumper must be removed! ⚠



Attention!
Retirez le cavalier
(sans cavalier, la sortie est libre de potentiel)

Dans le cas de serrures fonctionnant avec un contact libre de potentiel, vous devez changer le raccordement du connecteur vert au connecteur ekey dLine comme suit : 1 vers 3, 3 vers 4. Sur le connecteur ekey dLine, 1 et 2 restent libres.

Comment s'effectue le remplacement du CO integra ?

Fixez la plaque de montage appropriée sur l'unité de commande ekey dLine.

Dissimulez les câbles dans la porte et revissez la plaque de montage.



Comment s'effectue le remplacement du LE integra ?

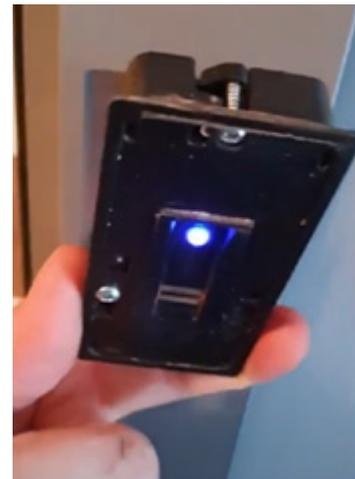
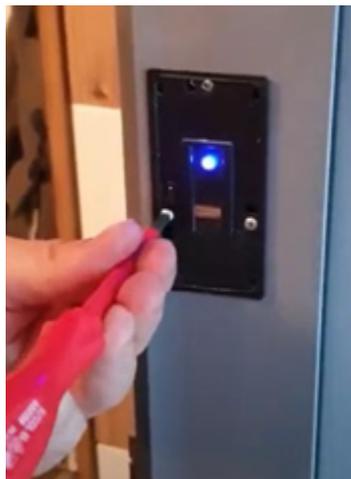
→ Ôtez l'élément décoratif.



→ Desserrez les vis jusqu'à ce que les clips de fixation aient pivoté sur le côté.

→ Retirez le lecteur d'empreintes.

→ Débranchez le câble de raccordement.



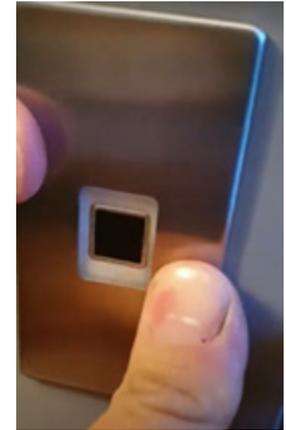
Comment s'effectue le remplacement du LE integra ?

Prenez l'adaptateur pour lecteur d'empreinte digitale ekey dLine pour lecteur d'empreintes integra.
Branchez le câble A. Le connecteur RJ-45 pour le câble A se trouve dans l'adaptateur.



Comment s'effectue le remplacement du LE integra ?

Remettez l'adaptateur pour lecteur d'empreinte digitale ekey dLine pour lecteur d'empreintes integra en place.
Revissez-le.
Collez l'élément décoratif et appuyez fermement.



Quand s'effectue la mise en service du système ekey dLine ?

Vous pouvez effectuer la mise en service de votre système ekey dLine dès que le lecteur d'empreinte digitale ekey dLine et l'unité de commande ekey dLine auront été installés et que l'alimentation électrique aura été rétablie.

Le segment LED supérieur gauche du lecteur d'empreinte digitale ekey dLine clignote en bleu.



Téléchargez l'application et suivez les instructions.



Vous souhaitez en savoir plus sur l'ekey dLine ?

Autriche (siège)

ekey biometric systems GmbH
Lunzerstraße 89
A-4030 Linz
T : +43 732 890 500 - 0
E : office@ekey.net

Allemagne

ekey biometric systems Deutschland GmbH
Industriestraße 10
D-61118 Bad Vilbel
T : +49 6187 906 96 - 0
E : office@ekey.net

Suisse & Liechtenstein

ekey biometric systems Schweiz AG
Schaanerstrasse 13
FL-9490 Vaduz
T : +41 71 560 54 80
E : office@ekey.ch

Adriatique orientale

ekey biometric systems d.o.o.
Vodovodna cesta 99
SI-1000 Ljubljana
T : +386 1 530 94 89
E : info@ekey.si

Italie

ekey biometric systems Srl.
Via Perathoner 31
I-39100 Bolzano
T : +39 0471 922 712
E : italia@ekey.net

www.ekey.net



www.ekey.net